STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 7 ottobre 2014

IL GOVERNATORE CUOMO PROCLAMA LA GIORNATA ANNUALE DI GRATITUDINE PER I VIGILI DEL FUOCO E LA SETTIMANA DELLA PREVENZIONE ANTINCENDIO

L'omaggio ai vigili del fuoco di New York nel giorno della 17a cerimonia annuale presso il Monumento in memoria dei vigili del fuoco caduti

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha celebrato oggi la 17a cerimonia annuale presso il Monumento in memoria dei vigili del fuoco caduti, emanando due proclamazioni che tributano onore ai vigili del fuoco professionali e volontari dello Stato. Le proclamazioni definiscono il 7 ottobre Giornata annuale di gratitudine per i vigili del fuoco, mentre dal 5 all'11 ottobre sarà la Settimana annuale della prevenzione degli incendi in New York. Durante la Cerimonia odierna presso il Monumento in memoria dei vigili del fuoco caduti, svoltasi ad Albany, al monumento commemorativo sono state aggiunte nove persone coraggiose.

"Oggi rendiamo onore ai vigili del fuoco di New York che innumerevoli volte mettono a rischio la vita per aiutare il loro prossimo e mantenere la sicurezza delle loro comunità" ha dichiarato il Governatore Cuomo. "Rendiamo inoltre onore alla memoria di nove persone altruiste che in varie parti dello Stato hanno offerto il sacrificio estremo nel compimento del dovere. I loro nomi non saranno mai dimenticati e saranno per sempre nei nostri pensieri e nelle nostre preghiere".

Il Vicegovernatore Robert J. Duffy ha ricordato: "Queste persone, dotate di un coraggio straordinario, hanno reso l'estremo sacrificio proteggendo il nostro Stato. Questa dedica intende sia ricordare gli eroi caduti, sia esprimere la nostra gratitudine a chi lavora altruisticamente ogni giorno. Oggi rendiamo onore a questi vigili del fuoco che evitano rischi ai newyorkesi, nonché alle loro famiglie che sono state presenti in ogni fase del cammino. Il loro coraggio non sarà mai dimenticato e lo Stato di New York sarà eternamente grato per il loro intrepido impegno nei confronti della sicurezza e dello spirito di servizio".

Con l'inserimento dei nove vigili del fuoco caduti, il cui nome sarà aggiunto oggi sul Monumento alla memoria dei vigili del fuoco caduti dello Stato, sono ora presenti i nomi di 2.390 vigili del fuoco che hanno reso il sacrificio estremo. Le persone che saranno aggiunte quest'anno sono:

- Thomas J. Burley, Vigile del fuoco, Società dei volontari antincendio di Youngstown, contea di Niagara, 18 giugno 2013
- John M. Janos, Vigile del fuoco, Corpo dei vigili del fuoco di Binghhamton, contea di Broome, 6 aprile 2013
- Matthew J. Porcari, Capitano del Corpo dei vigili del fuoco di Owego, contea di Tioga, 22 gennaio 2013
- Timothy J. Lamere, Vicecapo, Corpo dei vigili del fuoco di Constable, contea di Franklin, 21 agosto 2012
- Antonio C. Rodriques, Vigile del fuoco, Corpo dei vigili del fuoco di Yonkers, contea di Westchester, 31 luglio 2012
- Joseph P. DiBernardo, Tenente del Corpo dei vigili del fuoco della città di New York. contea di Bronx, 22 novembre 2011
- Michael D. Sowich, Vigile del fuoco, Corpo dei vigili del fuoco di New Hartford, contea di Oneida, 2 marzo 2007
- Bernard E. Bauman, Vigile del fuoco, Corpo dei vigili del fuoco di Laurelton, contea di Monroe, 27 agosto 1952
- Arthur E. Sink, Vigile del fuoco, Corpo dei vigili del fuoco di Laurelton, contea di Monroe, 27 agosto 1952

Il Monumento in memoria dei vigili del fuoco caduti, consacrato nel 1998, onora la memoria e il valore dei nostri vigili del fuoco caduti, ricordati ogni anno presso il Monumento durante la Settimana per la prevenzione degli incendi, oltre a tributare omaggio agli oltre 100.000 vigili del fuoco dello Stato di New York che mettono a repentaglio la propria vita ogni giorno. I Corpi dei vigili del fuoco di tutto lo Stato intervengono ogni anno in circa 1,8 milioni di incidenti, vale a dire circa 5.100 incidenti al giorno, 215 all'ora, quattro al minuto.

Il co-Leader del Senato Dean G. Skelos ha sostenuto: "Il Monumento in memoria dei vigili del fuoco caduti dello Stato di New York è un simbolo permanente della nostra gratitudine per il valore e il coraggio dei nostri vigili del fuoco caduti. Ora il monumento rende onore ai nomi di 2.381 uomini e donne di grande coraggio, che hanno perso la vita nel tentativo di salvare altre persone. E oggi ne aggiungeremo altri nove. Esprimo le mie più sentite condoglianze alle famiglie e ai corpi dei vigili del fuoco cui tali coraggiosi uomini appartenevano. I vigili del fuoco rischiano ogni giorno la vita per proteggere le nostre comunità e meritano la nostra ammirazione e il nostro rispetto per il loro coraggio ed eroismo".

Il co-Leader della coalizione di maggioranza in Senato Jeff Klein ha dichiarato: "I coraggiosi vigili del fuoco che coscientemente rischiano la vita ogni giorno in tutto il territorio di New York meritano giustamente questo riconoscimento speciale. Lo Stato di New York è lieto di ricordare la vita di chi serve una causa che supera la propria stessa esistenza per proteggere le nostre famiglie e le nostre comunità. Con questa designazione ufficiale, esprimiamo il nostro plauso per il loro costante eroismo e ribadiamo il nostro impegno totale a sostenere loro e le loro famiglie".

Il Portavoce dell'Assemblea Sheldon Silver ha affermato: "I newyorkesi sono consapevoli dei sacrifici resi dai vigili del fuoco per le nostre comunità e questi uomini e donne sono eroi in ogni senso della parola. Non arretrano di fronte al pericolo e fanno tutto ciò che è necessario per garantire la sicurezza delle nostre famiglie e del prossimo. Per questo siamo loro eternamente grati. Il Monumento in memoria dei vigili del fuoco caduti ci consente di fermarci a onorare il coraggio, il sacrificio e lo spirito di servizio di questi eroi straordinari".

Jerome M. Hauer, Commissario della Divisione dello Stato di New York della sicurezza interna e i servizi di emergenza, ha sottolineato: "I vigili del fuoco sono profondamente consapevoli del lavoro difficile e pericoloso per cui si esercitano ogni giorno eppure, senza esitazione, spesso sono i primi soccorritori sulla scena di incidenti che possono mettere a repentaglio la loro vita. Oggi onoriamo i coraggiosi uomini e donne morti proteggendo la vita e i beni di altri e, ancora una volta, dimostriamo la nostra gratitudine a coloro che continuano a servire i cittadini dello Stato di New York".

Bryant D. Stevens, Amministratore antincendi dello Stato di New York, ha osservato: "Ogni anno, a ottobre, designiamo la Settimana per la prevenzione degli incendi e rivolgiamo l'attenzione ai pericoli e ai rischi di incendio. Questo momento è certamente importante, ma come società dobbiamo continuare a porvi attenzione e agire di conseguenza ogni giorno della nostra vita. Il fuoco è una minaccia onnipresente e se ogni newyorkese si rende conto di avere la capacità di ridurre tale minaccia attraverso le proprie conoscenze e i propri comportamenti, avremo realizzato un New York più sicuro".

Il Capo Donald Corkery, Presidente della New York State Association of Fire Chiefs, ha dichiarato: "Mi affianco ai miei colleghi capi e vigili del fuoco di tutto lo Stato di New York nel rendere onore ai nostri colleghi che hanno resto il sacrificio estremo, proteggendo i cittadini delle loro comunità. Rendiamo onore alle famiglie dei caduti e ai loro colleghi soccorritori d'emergenza che continuano a compiere il loro dovere ogni singolo giorno".

Robert McConville, Presidente della Firemen's Association of the State of New York, ha riferito: "Ogni anno, migliaia di vigili del fuoco sul territorio statale rispondono a milioni di chiamate d'emergenza, mettendo se stessi a rischio per portare aiuto al loro prossimo. Purtroppo, alcuni non tornano più a casa. Oggi rendiamo il nostro tributo alle persone che abbiamo perduto, onorando il loro eccezionale sacrificio. Non saranno mai dimenticati".

Michael McManus, Presidente della New York State Professional Fire Fighters Association, ha dichiarato: "La New York State Professional Fire Fighters rende onore ai nostri coraggiosi membri che hanno reso il sacrificio supremo. Non dimenticheremo mai chi ci ha preceduto con enorme coraggio".

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

****

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE